

- ※ Não utilize corretivo.
- ※ Escreva com caneta preta. Não escreva com caneta de tinta que pode ser apagada.

« Exemplo de preenchimento »

Requerimento para fornecimento do subsídio para aquisição de capacete para ciclista do município de Anjo

安城市自転車乗車用ヘルメット購入費補助金交付申請書兼誓約書兼

(保護者申請用)

Para requerimento pelos pais ou responsável

Escreva a data de entrega do requerimento na prefeitura ou a data do envio postal.

Ano Mes Dia

安城市長
Prefeito do Município de Anjo

Endereço

住所
フリガナ
氏名

Escreva o endereço e o nome, entre outras coisas, do requerente (pais ou responsável)

Nome (pronúncia em katakana)

Favor o próprio requerente(※) escrever o nome por manuscrito.

(※) 本人が手書きしない場合は、記名押印してください。

Número de telefone

連絡先 ()

Data de nascimento

生年月日

Ano Mes Dia Idade(anos)
年 月 日 (歳)

Requerer o subsídio para aquisição do capacete para ciclista no município de Anjo.

安城市自転車乗車用ヘルメット購入費補助金の交付を次のとおり申請します。また、補助金の交付を受けるに当たり、裏面に記載された誓約事項を遵守

Escreva a idade completa no momento da requisição

住民登録情報及び安城市税に関する納付状況資料を閲覧することに同意します。

Para confirmação de elegibilidade, concordo com a verificação das informações de morador e a situação do pagamento de imposto no município de Anjo.

Pessoa que utilizará o capacete		Capacete comprado				補助金 交付申請額	
フリガナ 氏名	生年月日 (年齢)	申請者 との関係	メーカー	品名又は品番	安全基準 ^{※1}	価格	補助金 交付申請額
Nome (pronúncia em katakana)	Data de nascimento (anos)	Relação com o requerente	Fabricante	Nome do produto ou número do produto	Padrão de segurança	Preço	Valor requerido como fornecimento do subsídio
	年 月 日 (歳)					円	円
	年 月 日 (歳)					円	円
	年 月 日 (歳)					円	円
	年 月 日 (歳)					円	円
Padrão de segurança : Escolha a marca do padrão de segurança colada ou impressa no capacete comprado e escreva, por favor.							

Favor reescrever se errar o valor.

※1 安全基準 : 購入したヘルメットの安全基準を以下から選んで記入してください。

SG ・ JCF ・ CE ・ GS ・ CPSC

※2 補助金額請求額 : ヘルメットの購入価格 × 1/2

Valor requerido como fornecimento do subsídio (上限 2,000 円。10 円未満の端数は、切捨て)

Preço do capacete comprado x 1/2 (Até 2.000 ienes. Ignorar valor inferior a 10 ienes)

添付書類 Documentos a serem apresentados

(1) 代金の支払手続が完了したことを証する書類 (領収書の写し等)
Documento que comprove o pagamento do valor (recibo etc.)

(2) その他必要な書類
Outros documentos necessários.
Entregar um documento que comprove ter recebido a certificação de segurança.

Veja o verso

Declaração 誓約書

Itens da declaração (Marque o com um)

誓約事項 (□に✓を入れてください) **Verifiquei os 8 itens e os cumprirei**

申請に当たり、次の事項を確認し、遵守することを誓約します。

- 1 過去に同補助金の適用を受けていないこと（他の自治体で、愛知県との協調によるヘルメット購入補助金の適用を受けていないことを含む。）。
- 2 安城市暴力団排除条例（平成24年安城市条例第17号。）に規定する暴力団員又は暴力団若しくは暴力団と密接な関係を有している者でないこと。
- 3 同一の補助対象経費に対する他の補助金の交付を受けていないこと。
- 4 購入したヘルメットは、新品であること。
- 5 自転車乗車用ヘルメット購入後に発生した事故等について、県及び市が一切の責任を負わないことについて了承すること。
- 6 転売、譲渡等を目的としたヘルメットの購入ではないこと。
- 7 市税の滞納がないこと。
- 8 申請内容に虚偽があった場合は、市に対して補助金を返還すること。

- 1 Utilizo pela primeira vez este subsídio.**
- 2 Não sou membro do sindicato de crime.**
- 3 Não recebi nenhum outro subsídio para aquisição de capacete.**
- 4 O capacete comprado é novo.**
- 5 Concordo que a província e o município não tem nenhuma responsabilidade em caso de sofrer acidentes após a compra do capacete.**
- 6 Não revenderei nem darei o capacete para outra pessoa.**
- 7 Não tenho inadimplência do imposto municipal.**
- 8 Devolverei o subsídio caso o conteúdo do requerimento esteja incorreto.**